

Эта часть работы выложена в ознакомительных целях. Если вы хотите получить работу полностью, то приобретите ее воспользовавшись формой заказа на странице с готовой работой:

<https://studservis.ru/gotovye-raboty/kurovaya-rabota/247891>

Тип работы: Курсовая работа

Предмет: Логопедия

СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ 3

1 Особенности детей-билингвов, имеющих нарушения речи 5

1.1 Билингвизм 5

1.2 Дети-билингвы, имеющие нарушения речи 8

2 Использование электронных ресурсов в работе с детьми-билингвами, имеющими нарушения речи 17

2.1 Виды электронных ресурсов в работе с детьми-билингвами, имеющими нарушения речи 17

2.2 Особенности использования ИКТ 22

ЗАКЛЮЧЕНИЕ 31

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ 33

ВВЕДЕНИЕ

Актуальность темы исследования. Проблема воспитания детей, изучающих второй язык, становится все более актуальной в связи с жизнью людей разных национальностей в русскоязычной среде. Для них важно выучить русский язык, так как это жизненно необходимо. В связи с этим родители переводят своих детей в русскоязычные школы, где двуязычные дети сталкиваются с определенными трудностями в изучении неродного языка, особенно при незнании правил русского языка. Это приводит к различным проблемам, связанным с речью ребенка. По словам Л.С. Выготский, "Вопрос о многоязычии в настоящее время выделяется как один из самых сложных и запутанных вопросов современной психологии, с одной стороны, а с другой - как проблема исключительной теоретической и практической значимости..." [2].

Поскольку двуязычным детям нелегко изучать иностранный язык, необходимо создать для них самые современные условия обучения. Поэтому при работе с детьми необходимо использовать электронные ресурсы, ИКТ (презентации, мультимедийные программы, аудиокниги, видеоматериалы). Использование электронных ресурсов позволяет закрепить изучаемый материал в доступной форме и сформировать познавательные способности ребенка.

Цель исследования - изучить и проанализировать использование электронных ресурсов в работе с детьми - билингвами, имеющими нарушения речи.

Задачи исследования:

- 1) изучить особенности детей-билингвов, имеющих нарушения речи;
- 2) проанализировать использование электронных ресурсов в работе с детьми-билингвами, имеющими нарушения речи.

Объект исследования - дети-билингвы, имеющие нарушения речи.

Предмет исследования - использование электронных ресурсов в работе с детьми-билингвами.

Структура работы: введение, две главы, заключение и список использованной литературы.

1 Особенности детей-билингвов, имеющих нарушения речи

1.1 Билингвизм

Владение двумя языками на уровне носителя, или двуязычие, имеет множество классификаций, но одной из основных можно считать ту, которая основана на возрасте и механизме распознавания речи. По этой причине проводится различие между двуязычием:

- ранний или врожденный (естественный) - возникает, когда два языка присутствуют в жизни ребенка с рождения (например, в международных или эмигрантских семьях: в первом случае язык отца и матери отличается, во втором язык, используемый внутри семьи, отличается от языка общения с другими

людьми);

- поздний (приобретенный) - возникает на фоне овладения иностранным языком как вторым родным в более поздние годы (например, у детей-эмигрантов, которые погружаются в новой стране в языковую среду, в новый инструмент общения, непосредственно в культуру).

Сценарии, порождающие двуязычие, могут быть и другими, включая предполагаемое привлечение иностранной няни к воспитанию ребенка, помещение в специальное учреждение (например, в детский сад с уроками иностранного языка) и т.д.

Следует различать приобретенное двуязычие и обычное изучение второго языка: билингвы осваивают лексику и грамматику не по учебникам, а через социализацию.

В то же время ученые считают, что с достижением возраста 8-11 лет вероятность стопроцентного овладения "иностранными" языковыми конструкциями и фонетикой значительно снижается — даже если происходит переезд в страну освоенного языка и/или усыновление носителями языка.

Серьезные научные исследования подтверждают, что двуязычие детей - очень положительный фактор: двуязычных детей отличает гибкость мышления и более глубокое понимание структуры речи, они часто становятся полиглотами.

Они более успешны, чем одноязычные коллеги, в задачах, требующих запуска когнитивных процессов более высокого порядка (например, при одновременной обработке информации вербального и визуального характера), обладают более развитой памятью.

С детства естественные билингвы, усваивая историю, ментальные, социальные и культурные нормы двух разных языковых сообществ, получают более выпуклую картину мира, на этом фоне они получают более простое социальное взаимодействие. По словам психологов, они способны усваивать материал в два раза быстрее, чем их коллеги, и быть более открытыми ко всему новому.

Итак, что же остается сказать о том, что двуязычным детям "повезло"? Это было бы не совсем верно, поскольку есть и обратная сторона медали.

Наиболее распространенные проблемы двуязычия:

- задержка речевого развития (такие дети, если они отстают от своих сверстников, не могут говорить до трех лет, так как оба языка должны занять "свое место" в их голове - однако позже языковые навыки развиваются очень быстро);

- выберите для себя основной язык ребенка, используя второй только в качестве разговорного языка и не желая учиться читать и писать;

- смешение языков (обычно в возрасте 3-4 лет);

- Несоблюдение баланса между языками из-за неправильного подхода к обучению.

Вполне возможно, что в итоге ребенок будет говорить на обоих языках с акцентом. Кроме того, у психологов есть основания считать двуязычных детей менее устойчивыми к стрессу.

Дети, которые растут в двуязычной среде - их называют двуязычными - обладают лучшими когнитивными способностями. С раннего детства вы учитесь распознавать и понимать языки своего отца и матери, что помогает ускорить ваши мыслительные процессы. У них мозг отличается от мозга нормальных людей. К такому выводу пришли сотрудники компании International Higher School of Advanced Studies в Триест.

Воспитание в двуязычной семье позволяет ребенку быстрее и лучше справляться с такими процессами, как восприятие устной речи, координация движений, переключение внимания с одного предмета на другой, планирование действий", - говорит руководитель исследования профессор Сезар Ривера. Ученые провели эксперимент с шестью двуязычными и шестью одноязычными годовалыми детьми. Опыт был следующим: детям показали куклу, которая появилась в левой, а затем в правой части экрана. Их появлению предшествовало произнесение разных слов. Детям нужно было выяснить, в какой части экрана появится персонаж.

Двуязычные дети реагировали быстро и правильно, мгновенно устанавливая связь между словом и изображением. Задание создавало трудности для одноязычных детей. В другом эксперименте участвовали две группы студентов-добровольцев, одна из которых состояла из двуязычных подростков, которые изучали каталонский и испанский языки в раннем детстве, а вторая - из учеников, говорящих только по-испански. Испытуемым было предложено решить различные задачи, в то время как их активность мозга контролировалась с помощью функциональной магнитно-резонансной томографии. Ученые обнаружили, что двуязычные люди используют зону глубоко в левой части лобных долей мозга (так называемый центр Брока) для решения таких задач, как сортировка объектов по форме или цвету. Для нормальных людей, "одноязычных", правая сторона работает при решении тех же задач.

Эксперты считают, что ребенок-полиглот еще до того, как начнет говорить, научится различать

материнский и отцовский языки, а также научиться языковым механизмам быстрее, чем одноязычный ребенок. Благодаря постоянным тренировкам его мозг становится более гибким, пластичным. Это не значит, что полиглоты умнее, чем одноязычные, но они могут быстрее и точнее усваивать новую информацию. Кроме того, это открытие показывает важность изучения языков в очень раннем возрасте, поскольку это может помочь улучшить навыки мышления.

1.2 Дети-билингвы, имеющие нарушения речи

Язык является основным средством человеческого общения, неотъемлемой частью любой этнической общности, ее культуры, основной формой проявления национального и личностного самосознания. Реалии и требования 21 века предъявляют новые требования к человеку, владеющему языком и способному применять знания и навыки в различных коммуникативных ситуациях. Будущее за двуязычным обучением и свободным овладением языками и языковыми средствами общения в практической жизни. Конституция, гарантирующая сохранение и равенство языков народов России и их своеобразное развитие, признает и закрепляет два взаимосвязанных, но разных конституционных права человека и гражданина: - право на использование родного языка; - право на свободный выбор языка общения, воспитания, образования и творчества [2].

В соответствии с пунктом 1 статьи 9 Закона Российской Федерации от 25 октября 1991 г. № 1807-1 "О языках народов Российской Федерации", граждане Российской Федерации имеют право свободно выбирать язык обучения в соответствии с Законом об образовании. Учебно-методические объединения (в том числе региональные) имеют право активно разрабатывать типовые программы и организовывать рассмотрение типовых программ с учетом региональной, национальной и этнокультурной специфики региона.

Право на свободное использование родного языка очень важно для формирования национального самосознания личности, национально-культурной самобытности, сохранения самобытной культуры этнической общности и укрепления межэтнических отношений [2]. Образование на родных языках, которое предполагает непрерывное и взаимное развитие языков и культур, направлено на создание оптимальных возможностей для сохранения национальной идентичности. Содержание образования на родных языках государственный стандарт определяет с учетом национально-культурных и социально-психологических особенностей населения конкретного региона, климатических, экономических и экологических особенностей республики [5, с. 244]. Учитывая многонациональный состав учащихся в школах Российской Федерации, внедрение двуязычного подхода в образовании позволяет комплексно подойти к решению проблем поликультурного образования.

Языковая двуязычность имеет свои особенности развития. Двуязычие активизирует развитие культурной сферы человека, оказывает в целом положительное влияние на когнитивные процессы, в частности, на мышление. Термин "двуязычие" тесно связан с понятиями "язык", "языковые способности". Ханазаров К. Ф. считает, что "языковая способность - это функциональная система, которая проявляется в психике носителя языка в ходе онтогенетического развития. К компонентам речевой способности относятся: фонетический, лексический, морфологический, синтаксический, словообразовательный, текстовый. "С развитием речи билингвы отмечают нечто вроде "родного языка", что, по определению О.С. Ахмановой, означает "усваиваемый человеком в раннем детстве путем подражания окружающим взрослым". Родной язык является спорным моментом в биоэтнической семье, в данном случае говорится, что у детей два родных языка. Е.М. При определении родного языка Ахунзянов приводит такие критерии, как "порядок овладения языком, национальная принадлежность, язык общества, уровень владения языком". А. Ю. Кабушко подчеркивает, что "дети, которые развиваются в двуязычных условиях, представляют собой неоднородную группу. Некоторые говорят спонтанно, без специальной помощи, другие нуждаются в целенаправленном, особом внимании к развитию речи. Однако в обоих случаях необходимо формирование конкретных предпосылок для

1. Письмо от 09.10.2017 № ТС-94/08 «О реализации прав граждан на получение образования на родном языке»

2. Александрова Н.Ш. Может ли естественный билингвизм быть вреден? // Вестник Российского университета дружбы народов. Серия: вопросы образования: языки и специальность. – Москва, 2017. – № 2. – С. 211-216

3. Асратян Н.М. Русско-татарское двуязычие в школьном образовании // Позитивный опыт регулирования этносоциальных и этнокультурных процессов в регионах Российской Федерации: Материалы III

Всероссийской научно-практической конференции. Казань, 6-7 сентября, 2018 г. Казань: Институт истории им. Ш. Марджани АН РТ, 2018. 512 с. С. 204-208

4. Барабанов Р.Е. Основы логопедии: афазия, заикание, ринолалия: учебное пособие для студентов высших учебных заведений. Riga: VDM Publishing, 2019. - 69 с.

5. Барабанов, Р. Е. Влияние билингвизма на общее психическое развитие детей / Р. Е. Барабанов, Г. К. Абидова // Преемственность в образовании. - 2021. - № 29(8). - С. 42-61.

6. Злобин А.Н. Нужен ли нам билингвизм? // Финно-угорский мир. - Саранск, 2019. - № 4. - С. 482-483.

7. Касенова Н.Н., Кергилова Н.В., Егорычев А.М. Адаптация детей-инофонов, билингвов и мигрантов в образовательных организациях как условие эффективной интеграции в российское общество // Вестник Новосибирского государственного педагогического университета. - Новосибирск, 2017. - № 6. - С. 101-112

8. Кедрова, Е. В. Профилактика и коррекция речевых нарушений у детей с билингвизмом / Е. В. Кедрова, Е. В. Каретина / Теория и практика научных исследований. Материалы Международной (заочной) научно-практической конференции. Под редакцией А. И. Вострецова. - 2018. - С. 101-105

9. Кукуева Г. В., Харченко А. В. Применение мультимедийных средств при обучении детей – билингвов дошкольного возраста // Педагогическое образование на Алтае. - 2016. - № 1. - С. 142-145.

10. Кючуков Х.С., Ушакова О.С. Прагматические аспекты татарско-русского билингвизма детей дошкольного возраста // Современное дошкольное образование. Теория и практика. 2021. № 5 (107). С. 48-55

11. Лайтинен Л. Нарративные способности русско-финских детей-билингвов при описании картинок: дисс. ... д-ра филол. наук. Хельсинки, 2020.

12. Меджитова З. С. Моделирование билингвального обучения в условиях функционирования инновационной образовательной площадки / З. С. Меджитова // Актуальные вопросы науки 2022 : сборник статей III Международного научно-исследовательского конкурса, Пенза, 28 февраля 2022 года. - Пенза: Наука и Просвещение (ИП Гуляев Г.Ю.), 2022. - С. 59-64.

13. Насибуллина А. Д. Особенности психолого-педагогического сопровождения старших дошкольников-билингвов с общим недоразвитием речи / А. Д. Насибуллина, Д. М. Хасанова // Проблемы современного педагогического образования. - 2019. - № 64-2. - С. 114-118.

14. Наумова Д. А. Использование электронных ресурсов в работе с детьми-билингвами, имеющими нарушения речи / Д. А. Наумова // Жизненные траектории личности в современном мире: социальный и индивидуальный контекст : Сборник статей I Международной научно-практической конференции, Кострома, 22-23 апреля 2021 года / Сост. Т.Е. Коровкина, отв. редакторы Т.Н. Адеева, С.А. Хазова. - Кострома: Костромской государственный университет, 2021. - С. 629-632.

15. Нефедова, И. В. Особенности методических приемов при коррекции речевых нарушений детей с общим недоразвитием речи и детей-билингвов / И. В. Нефедова, В. В. Подлужная // Наука и образование сегодня. - 2022. - № 1(70). - С. 96-99.

16. Николаев А.-М.Ю. Представление о когнитивных способностях детей-билингвов в научной литературе. Опыт оценки когнитивного потенциала билингвальных образовательных программ // Наука и школа. - Москва, 2016. - № 3. - С. 93-97.

17. Новицкий Н.Ю. Особенности функционирования мозга билингвов при выполнении речевых и общих когнитивных задач // Современная зарубежная психология. - Москва : МГППУ, 2016. - № 4. - С. 77-84.

18. Олейник Т. А. Содержание логопедической работы по развитию лексико-грамматического строя речи у детей дошкольного возраста с билингвизмом / Т. А. Олейник // Молодой ученый. - 2022. - № 9(404). - С. 173-177.

19. Осадчий М. А., Маев М. А., Жильцов В. А. Обучающий 3D-квест по русскому языку (опыт создания и перспективы внедрения) // Электронные ресурсы открытого образования по русскому языку: Лучшие практики : сб. науч. тр. - М., 2018. - С. 97-103

20. Пирнат, П. Особенности речи детей-билингвов и влияние билингвизма на их когнитивные способности / П. Пирнат // Язык и культура: взгляд молодых : Материалы IV Международной научной студенческой конференции «Язык и культура: взгляд молодых» в рамках XXII Кирилло-Мефодиевских чтений, Москва, 26 мая 2021 года / Главный редактор М.Н. Русецкая. - Москва: Государственный институт русского языка им. А.С. Пушкина, 2021. - С. 391-396. - EDN NPLMTF.

21. Попова М.В. Билингвизм и дети-билингвы в исследованиях датских ученых // Вестник Российского университета дружбы народов. Серия: вопросы образования: языки и специальность. - Москва, 2017. - № 2. - С. 224-232.

22. Протасова Е.Ю. Динамика рассказов детей-билингвов: проблемы и практика // Современное дошкольное образование. Теория и практика. 2021. № 5 (107). С. 28-37.

23. Семенова Е. В. Проблема билингвизма в современной логопедии / Е. В. Семенова // World science: problems and innovations : сборник статей LXI Международной научно-практической конференции, Пенза, 30 января 2022 года. – Пенза: Наука и Просвещение (ИП Гуляев Г.Ю.), 2022. – С. 159-161.
24. Таллер А.А. Проблема билингвизма в дошкольном образовании // Молодой ученый. – Казань, 2018. – № 5 (191). – С. 190-191.
25. Цыганова А.С., Доброскок В.В. Билингвы, кто они: сверхлюди или обычные смертные? // Успехи в химии и химической технологии. – Москва, 2019. – № 12 (222). – С. 53-56.
26. Шелестюк Е.В., Ершова О.В. Лингвокогнитивный и социокультурный аспекты билингвизма // Вестник Челябинского государственного университета. – Челябинск, 2020. – № 7 (441). – С. 168-184.
27. Veraksa A.N., Bukhalenkova D.A., Kovyazina M.S. Language Proficiency in Preschool Children with Different Level of Executive Functions // Psychol. Russ. State Art. 2018. № 11. P. 115-129
28. Венедиктова А.А. Билингвальные уроки в начальной школе [Электронный ресурс] / А.А. Венедиктова. – Режим доступа: <https://urok.1sept.ru/articles/688961>
29. Сулейманова Н.Я. Актуальные проблемы внедрения билингвального обучения в современной школе [Электронный ресурс] / Н.Я. Сулейманова. – Режим доступа: <https://infourok.ru/aktualnie-problemivnedreniya-bilingvalnogo-obucheniya-v-sovremennoy-shkole-1080745.html>
30. Хайруллина Л. Модель организации билингвального образования в ДОУ с использованием инновационных технологий [Электронный ресурс] / Л. Хайруллина. – Режим доступа: <https://znanio.ru/media/model-organizatsii-bilingvalnogo-obrazovaniya-v-dou-s-ispolzovaniem-innovatsionnyhtehnologii-2561562>

Эта часть работы выложена в ознакомительных целях. Если вы хотите получить работу полностью, то приобретите ее воспользовавшись формой заказа на странице с готовой работой:

<https://studservis.ru/gotovye-raboty/kurovaya-rabota/247891>